

Architettura e produzione nel Sudtirolo contemporaneo

Original

Architettura e produzione nel Sudtirolo contemporaneo / Gabbarini, E.. - In: ARCHALP. - ISSN 2611-8653. - ARCHALP 08 2022 – Architetture per la montagna che produce:(2022), pp. 68-77. [10.30682/aa2208h]

Availability:

This version is available at: 11583/2972482 since: 2022-10-20T16:22:07Z

Publisher:

BUP Bononia University Press

Published

DOI:10.30682/aa2208h

Terms of use:

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

Publisher copyright

(Article begins on next page)

Nuova serie / New series n. 08 - 2022

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape



Architetture per la montagna che produce

Architectures pour une montagne qui produit / Architektur der Produktionswerkstätten im Berggebiet / Produktivna gorska arhitektura / Architectures for the producing mountain

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / New series: n.8

Anno / Year: 07-2022

Rivista del Centro di Ricerca / Journal of the Research center
Istituto di Architettura Montana – IAM

ISBN 979-12-5477-127-3

ISBN online 979-12-5477-128-0

ISSN stampa 2611-8653

ISSN online 2039-1730

DOI 10.30682/aa2208

Registrato con il numero 19/2011 presso il Tribunale di Torino in data 17/02/2011

Associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

Copyright © Authors 2022 and Politecnico di Torino
CC BY 4.0 License

Direttore responsabile / Chief editor: Enrico Camanni (Dislivelli)

Direttore scientifico / Executive director: Antonio De Rossi (Politecnico di Torino)

Comitato editoriale / Editorial board: Antonio De Rossi, Cristian Dallere, Roberto Dini, Eleonora Gabbarini, Federica Serra, Matteo Tempestini

Art Direction: Marco Bozzola

Segreteria di redazione / Editorial office: Antonietta Cerrato

Comitato scientifico / Advisory board:

Werner Bätzing (Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg);

Gianluca Cepollaro (Scuola del Governo del Territorio e del Paesaggio - Trentino School of Management); **Giuseppe Dematteis** (Dipartimento Interateneo di Scienze, Progetto e Politiche del Territorio - Politecnico di Torino); **Maja Ivanic** (Dessa Gallery - Ljubljana);

Michael Jakob (Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève, Politecnico di Milano, Accademia di Architettura di Mendrisio - Università della Svizzera italiana); **Luigi Lorenzetti** (Laboratorio di Storia delle Alpi, Accademia di Architettura di Mendrisio - Università della Svizzera italiana); **Paolo Mellano** (Dipartimento di Architettura e Design - Politecnico di Torino); **Gianpiero Moretti** (École d'Architecture de Laval - Québec); **Luca Ortelli** (École Polytechnique Fédérale de Lausanne); **Armando Ruinelli** (Architetto FAS - Soglio/Grigioni); **Bettina Schlorhauser** (Universität Innsbruck);

Alberto Winterle (Architetti Arco Alpino, Turris Babel); **Bruno Zanon** (Università di Trento, Scuola per il Governo del Territorio e del Paesaggio - Trentino School of Management).

Corrispondenti scientifici / Scientific Correspondents:

Giorgio Azzoni, Corrado Binel, Francesca Bogo, Nicola Braghieri, Carlo Calderan, Conrandin Clavuot, Simone Cola, Federica Corrado, Massimo Crotti, Davide Del Curto, Arnaud Dutheil, Viviana Ferrario, Caterina Franco, Luca Gibello, Stefano Girodo, Gianluca d'Inca Levis, Verena Konrad, Laura Mascino, Andrea Membretti, Giacomo Menini, Marco Piccolroaz, Gabriele Salvia, Enrico Scaramellini, Marion Serre, Daniel Zwangsléitner.

Progetto grafico / Graphic design: Marco Bozzola e Flora Ferro

Impaginazione / Layout: DoppioClickArt, San Lazzaro di Savena, BO

Stampa / Print: Ge.Graf Bertinoro, FC

Curatori / Theme editors: Antonio De Rossi, Cristian Dallere, Roberto Dini, Matteo Tempestini

Ringraziamenti / Thanks to: Armando Ruinelli

Copertina / Cover: Azienda Agricola Contrada Bricconi, Oltressenda Alta, Bergamo, LabF3 architetti, 2017 (foto LabF3)

ArchAlp è pubblicata semestralmente e inviata in abbonamento postale.

Abbonamento cartaceo annuale (2 numeri): € 50,00, spese di spedizione per l'Italia incluse.

Il prezzo del singolo fascicolo è di € 28,00. Non sono incluse nel prezzo le spese di spedizione per il singolo fascicolo per l'estero (€ 10,00).

Per abbonamenti istituzionali si prega di scrivere a ordini@buponline.com.

È possibile pagare la tariffa con bonifico bancario intestato a Bologna University Press, IBAN:

IT 90P03069 02478 074000053281 oppure con carta di credito.

Variazioni di indirizzo devono essere comunicate tempestivamente allegando l'etichetta con il precedente indirizzo. L'invio dei fascicoli non pervenuti avviene a condizione che la richiesta giunga entro 3 mesi dalla data della pubblicazione.

Per informazioni e acquisti: ordini@buponline.com.

A norma dell'articolo 74, lettera c del DPR 26 ottobre 1972, n. 633 e del DM 28 dicembre 1972, il pagamento dell'IVA, assolto dall'Editore, è compreso nel prezzo dell'abbonamento o dei fascicoli separati, pertanto non verrà rilasciata fattura se non su specifica richiesta.



Politecnico di Torino

Dipartimento di Architettura e Design

Dipartimento di Architettura e Design
Politecnico di Torino
Viale Mattioli 39, 10125 Torino - Italy
Tel. (+39) 0110905806
fax (+39) 0110906379
iam@polito.it
www.polito.it/iam

Fondazione Bologna University Press

Via Saragozza 10, 40124 Bologna - Italy
Tel. (+39) 051232882
fax (+39) 051221019
info@buponline.com
www.buponline.com

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / *New series* n. 08 - 2022

Architetture per la montagna che produce

Architectures pour une montagne qui produit / Architektur der Produktionswerkstätten im Berggebiet / Produktivna gorska arhitektura / Architectures for the producing mountain

Indice dei contenuti

Contents

Editoriale / Editorial 8



1. Temi

Architetture per la montagna che produce / Architectures for the producing mountain 13
Antonio De Rossi

Architetture della produzione nella montagna italiana del XXI secolo / Architectures of production in the 21st century Italian mountains 19
Giampiero Lupatelli

Le Alpi: una catena produttiva / The Alps: a productive chain 23
Roberto Segà

La montagna che produce: nuove immagini territoriali per le terre alte / Production in the mountains: new territorial images for the highlands 33
Viviana Ferrario, Mauro Marzo



2. Esperienze

To make it even better 41
Anne Isopp

Le pecore, il villaggio e l'architettura di un futuro possibile / The sheep, the village and the architecture of a possible future 61
Valerio Botta

Architettura e produzione nel Sudtirolo contemporaneo / Contemporary architectures of production in South Tyrol 69
Eleonora Gabbarini

Cantine vitivinicole alpine, il caso di un "sistema produttivo" in Alto Adige / Alpine wineries, the case of a "production system" in South Tyrol 79
Francesca Chiorino

Architetture e manufatti per l'allevamento / Architectures and artifacts for farming <i>Mauro Marinelli</i>	89
Il paesaggio, prodotto e risorsa. L'esperienza di Contrada Bricconi nelle Alpi Orobie bergamasche / The landscape as product and resource. The experience of Contrada Bricconi in the Orobie Alps <i>Caterina Franco</i>	97
Modello di stalla sostenibile per l'allevamento bovino / A sustainable model for a stable for cattle breeding <i>Daniela Bosia, Lorenzo Savio, Francesca Thiebat</i>	107
Tra polveri e ferite: il centro studi e ricerche Tassullo - gruppo miniera San Romedio a Tassullo / Between dust and wounds: the Tassullo study and research center - San Romedio mine in Tassullo <i>Roberto Paoli, Luca Valentini</i>	115
L'architettura per la produzione nelle Alpi / Architecture for production in the Alps <i>Matteo Tempestini</i>	121

antonio **de rossi**/giampiero
viviana **ferrario**/mauro **mar**
valerio **botta**/eleonora **gabb**
mauro **marinelli**/caterina **fr**
lorenzo **savio**/francesca **thi**
luca **valentini**/matteo **temp**

lupatelli/roberto **sega/**
zo/anne **isopp/**
arini/francesca **chiorino/**
ranco/daniela **bosia/**
ebat/roberto **paoli/**
bestini

2. ESPERIENZE





Architettura e produzione nel Sudtirolo contemporaneo

Contemporary architectures of production in South Tyrol

When the German-speaking community of South Tyrol regained the ability to manage the provincial territory, action was taken on the economic reprogramming of the area, favoring a widespread development. At the same time, the region's capital city lost its interest, its economic growth came to a sudden stop and the local productive settlements began to spread across the main valley floors. Instead of having companies of extra-local origin build large industrial complexes in this territory, South Tyrolean administrators wanted to privilege small artisan businesses already present in the territory, which have now become leaders in production and export. Until the 1970s, the local economy mainly relied on subsistence farming; during the last fifty years, however, the manufacturing industry has evolved significantly, and family-run companies have become well-known production centers. Moreover, the agricultural sector and, more widely, the food industry, far from having been abandoned, continue to represent the leading sectors of the South Tyrolean economy.

The architectural language intertwines with the development of the local industrial sector at a time when – perhaps in the wake of design competitions for large provincial public buildings – even private clients have started to understand the importance of making their production sites iconic. Thus, they have become true marketing assets for the brand image of the companies and contribute to building the South Tyrolean landscape as we see it today.

Eleonora Gabbarini

Architect and PhD at Politecnico di Torino, her research focuses on the architectural culture in South Tyrol after the 1970s. She has always been passionate about mountain issues, and she is also member of the IAM («Istituto di Architettura Montana») research centre.

Keywords

Production, Alps, South Tyrol, marketing, industry.

Doi: 10.30682/aa2208h

Legato all'immagine stessa del territorio al di fuori dei confini provinciali, il comparto produttivo altoatesino ha una storia piuttosto recente.

Un primo tentativo di industrializzazione massiccia del Sudtirolo avviene subito dopo l'annessione di quest'ultimo al territorio italiano nel 1919 e, ancor più marcatamente, durante il ventennio fascista. In questo periodo, molte sono le grandi industrie che, dal resto della Penisola, installano nella città di Bolzano numerose sedi distaccate delle proprie aziende, alle quali si accompagna, congiuntamente, un'ingente ondata di forza lavoro extra-locale proveniente soprattutto dal Veneto e dal Sud Italia. Ciò implica una grande spinta allo sviluppo della città capoluogo a fronte di un sostanziale disinteresse nei confronti delle aree extraurbane circostanti, dove peraltro continua a risiedere la maggior parte della popolazione di lingua tedesca, che solo in minima parte trova occupazione nelle nuove industrie cittadine.

Questa tendenza subisce una prima inversione a seguito del Primo Statuto di Autonomia, nel 1948, e un radicale cambiamento dopo il Secondo Statuto di Autonomia, nel 1972.

In queste occasioni, il gruppo linguistico tedesco riacquista la capacità di gestire il territorio provinciale con ampi margini di libertà non solo rispetto al governo statale, ma anche alla Regione autonoma Trentino-Alto Adige; così, si interviene sulla riprogrammazione economica della Provincia, privilegiando uno sviluppo diffuso del territorio e creando dei centri urbani minori di riferimento, i cosiddetti centri di vallata, relativi ciascuno ad una comunità comprensoriale: oltre a Bolzano, crescono le città di Bressanone, Brunico, Merano, e ancora Vipiteno e Silandro. Al contempo, la città capoluogo perde di interesse, il suo sviluppo economico subisce un brusco arresto e gli insediamenti produttivi locali iniziano a diffondersi in tutti i principali fondivalle della Provincia; all'installazione dei grandi complessi industriali da parte di aziende di provenienza extra-locale, viene privilegiato lo sviluppo delle piccole realtà artigianali già presenti sul territorio, divenute oggi leader nella produzione e nell'esportazione in settori quali l'industria agroalimentare, la filiera del

legno, gli impianti di risalita, l'industria edilizia. Memori delle severe politiche di italianizzazione e industrializzazione della città capoluogo, gli altoatesini supportano tale strategia con ricerche e studi scientifici relativi al confronto tra i possibili scenari insediativi applicabili al territorio sudtirolese, afferenti a loro volta all'attuazione di differenti strategie industriali; tra questi, si ricordi tra tutti lo studio a cura di Bernardo Secchi insieme alla società milanese Tèkne.

Se fino agli anni Settanta l'economia altoatesina risulta prevalentemente legata ad un'agricoltura di sussistenza, testimoniata dal grande numero di masi presenti sulle montagne sudtirolesi e testimoni di una realtà agricola di altri tempi, dopo il Secondo Statuto anche l'industria manifatturiera si evolve e le aziende a conduzione familiare si trasformano in centri di produzione medio-grandi, di riferimento anche a livello europeo.

Lungi dall'essere stato abbandonato, inoltre, il comparto agricolo e, in generale, il settore dell'industria alimentare continuano a costituire uno dei settori di punta dell'economia sudtirolese. Storico mezzo di sussistenza delle popolazioni montane altoatesine, infatti, negli ultimi decenni il settore agricolo si sviluppa a tal punto da costituire oggi una solida fonte di ricchezza, posizionandosi all'avanguardia dal punto di vista delle tecniche di coltivazione e delle produzioni locali, apprezzate ed esportate a livello internazionale. Con i caratteristici vigneti e frutteti localizzati nei fondivalle, la frutticoltura e la viticoltura costituiscono i settori di punta dell'agricoltura sudtirolese, andando a coprire circa il 60% del valore agricolo della Provincia; le aziende specializzate in queste produzioni gestiscono circa l'11% della superficie agricola utile presente nel territorio altoatesino, concentrandosi maggiormente nelle zone dell'Oltradige-Bassa Atesina, nella conca valliva tra le città di Bolzano e Merano, in Valle Isarco e in Val Venosta. Rispetto al resto d'Italia, dove i valori si attestano intorno al 27%, la produttività del lavoro agricolo in Alto Adige è del 43,7%. Nel 2014, l'Alto Adige esporta all'estero quasi 643 tonnellate di frutta – di cui 583.649,5 sono mele, pere e mele cotogne – e 45.502,9 tonnellate di vino (dati ASTAT 2012-2016).



Fig. 1
Stazione travaso
rifiuti, Brunico, Alto
Adige, Comfort
Architecten, 2015
(foto Gustav Willeit).

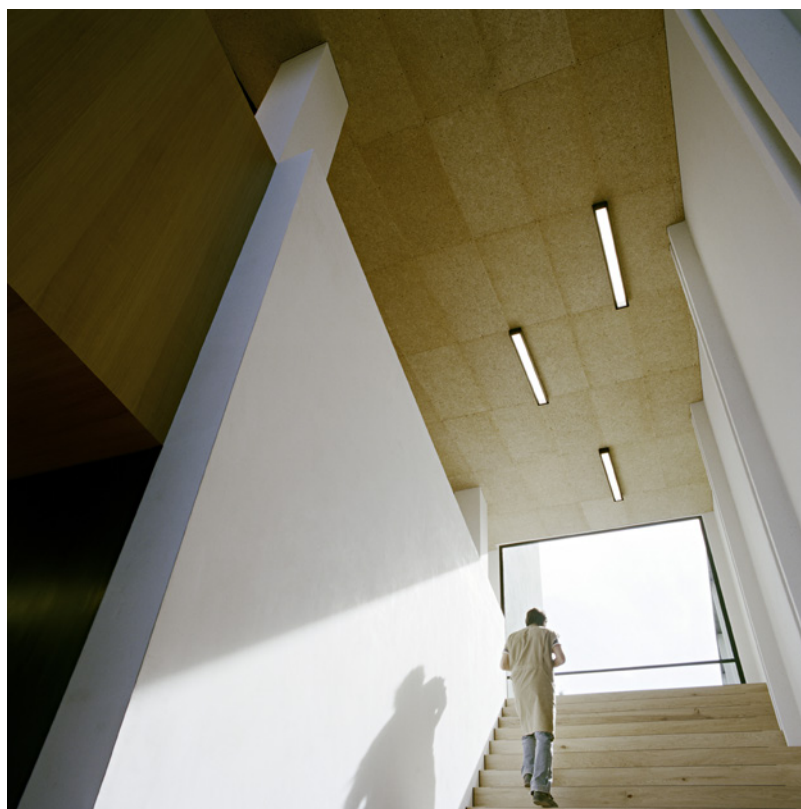
Fig. 2
Dettaglio di facciata
(foto Gustav Willeit).



3

Fig. 3
Uffici Barth,
Bressanone,
Alto Adige,
Bergmeisterwolf
+ Christian
Schwienbacher,
2008 (foto Jürgen
Eheim, Hurnaus
Hertha).

Fig. 4
Lo spazio interno
(foto Jürgen Eheim,
Hurnaus Hertha).



4



Divenuti ormai vere e proprie realtà manageriali, agricoltura e allevamento sono oggi gestiti da consorzi e cooperative locali specializzati, in cui agricoltori e allevatori figurano come soci e traggono svariati vantaggi economici dal farne parte. Va tuttavia sottolineato come, paradossalmente, un sistema caratterizzato da un tale livello di efficienza possa condurre al problema opposto, ovvero un'eccessiva domanda da parte dei consumatori.

In ogni caso, il linguaggio architettonico interseca gli sviluppi industriali altoatesini nel momento in cui, presumibilmente sulla scia dei concorsi di progettazione rivolti ai grandi edifici pubblici provinciali, anche i committenti privati comprendono l'importanza di rendere le proprie sedi produttive degli edifici iconici; degli elementi di marketing, che possano caratterizzare il profilo commerciale dell'azienda e renderla nota anche al grande pubblico che, di passaggio sulle grandi arterie stradali che attraversano la Provincia, invece di oltrepassare una rassegna di capannoni industriali dall'aspetto piuttosto ripetitivo, notano e ricordano i linguaggi architettonici delle varie aziende. Ciò, inoltre, contribuisce ad un minore impatto degli edifici produttivi sul paesaggio agricolo, dove questi imponenti edifici risaltano come dei landmark ai margini dei centri urbani principali. Tra i vari settori produttivi attivi in Sudtirolo, l'agricoltura sembra aver precocemente individuato l'opportunità insita nell'investire in edifici estremamente curati dal punto di vista progettuale; oltre alla vendita diretta, le azien-

de organizzano infatti degustazioni, visite nei reparti produttivi e nelle coltivazioni, testimoniando uno stretto legame della produzione agricola con la sua manifestazione costruita che, tramite la realizzazione di edifici-simbolo, coadiuva la vendita non solo di un prodotto, ma del territorio stesso. Da semplici capannoni industriali, gli edifici legati all'ambito produttivo diventano in un certo qual modo misura della validità dell'azienda stessa.

Le attività collaterali alla produzione assumono un'importanza tale che, a volte, arrivano a precedere per importanza l'effettiva vendita del prodotto. È il caso della distilleria di whisky Puni, a Glorenza in Val Venosta, realizzata dall'architetto Tscholl: prima – e unica – distilleria di whisky in Sudtirolo, dove la coltivazione dei cereali ha subito vistosi cali negli ultimi decenni a favore della frutticoltura, quest'attività costituisce una sorta di riscoperta del passato, di quando la Val Venosta era nota come il granaio dell'Alto Adige. Oltre a variare in modo significativo il paesaggio agricolo dell'area di insediamento dell'azienda, la struttura è, al contempo, un laboratorio e un museo di se stessa. Inoltre, essa consente al pubblico di effettuare delle visite guidate, attività che provvede a fornire degli utili supplementari; l'edificio diventa così esso stesso una risorsa economica aggiuntiva per il proprietario.

Dalle architetture per il vino di Caldaro e Termeno – di cui si ricordano l'intervento di rinnovo della cantina Erste+Neue di Caldaro su progetto dell'architetto Christoph Mayr Fingerle in collaborazione con Manfred Alois Mayr, la Cantina Tramin di

Fig. 5
Cisterne d'acqua calda per la rete cittadina di teleriscaldamento, Bressanone, Alto Adige, MODUS architects, 2011 (foto Günther Wett).



Werner Tscholl, la Cantina Nals Margreid di Markus Scherer, le Cantine Manincor di Walter Angonese e molte altre – a quelle più incentrate sul settore ortofrutticolo della Venosta, fino alla celebre sede della birra Forst di Lagundo, nei pressi di Merano, le aziende altoatesine diventano luogo di produzione, vendita, ma anche di turismo, con un interesse rivolto tanto al prodotto in sé quanto all'architettura che lo contiene.

Passando in rassegna altri edifici altoatesini legati alla produzione, il caso più noto di un edificio aziendale divenuto iconico è forse quello dei Salewa Head Quarters, la cui sede viene realizzata a Bolzano nel 2011 da Cino Zucchi; anche altre aziende locali, tuttavia, vanno incontro a questa tendenza alla nobilitazione degli edifici industriali. Tra queste, si può annoverare la sede della ditta TechnoAlpin, produttrice di impianti di innevamento, il cui involucro opalino si ispira all'aspetto del manto nevoso; essa è stata ultimata nel 2013 su progetto dell'architetto Roland Baldi in collaborazione con Johannes Niederstätter (VWN Architects) e ha vinto il premio Best Architects 2014, oltre ad essere annoverata nella shortlist del Premio Architettura Alto Adige 2013.

Per quanto riguarda l'industria del legno, si può citare la sede dell'azienda Damiani Holz&Ko progettata dallo studio Modus Architects a Bressanone, e ultimata nel 2012; e la sede della ditta Rothblaas, progettata e ampliata dall'architetto Lukas Burgauner.

Anche il settore energetico altoatesino comprende diversi edifici divenuti poi celebri, sia per il linguaggio architettonico utilizzato, sia per la circostanza in cui sono stati realizzati. Si pensi, a tal proposito, alla centrale di teleriscaldamento di Sesto Pusteria, ultimata nel 2005 su progetto dell'architetto Sigfried Delueg; l'edificio è inoltre esito del primo concorso altoatesino bandito a livello municipale e non provinciale. Dei già citati Modus Architects sono invece due impianti di teleriscaldamento: da quello di più recente realizzazione, realizzato a Milland (Bressanone) e dalle caratteristiche forme curvilinee della planimetria; a quello ultimato nel 2007 a Bressanone, che sulla copertura ospita uno skate park, facendo di un tradizionale spazio produttivo un frequentato luogo di ritrovo. La facciata in lamiera stirata della stazione travaso rifiuti di Brunico, realizzata da Comfort Architekten nel 2015, rappresenta un ulteriore esempio di valorizzazione di un edificio industriale.

Oggi, dunque, la dimensione agricola del Sudtirolo permane ed è affiancata da un comparto industriale attivo e fiorente; essa è stata valorizzata e potenziata fino a renderla un tratto distintivo della Provincia nonché una notevole fonte di ricchezza, con tutte le contraddizioni che questo repentino sviluppo implica. L'aver investito proprio sulle aree extraurbane e montane, consentendo ai loro abitanti di avere accesso al progresso tipico delle città, ma al contempo insistendo affinché rimanessero legati al territorio d'origine, preservandolo, rende l'Alto Adige responsabile dello sviluppo economico e produttivo di

Fig. 6
Centrale di cogenerazione e skate park, Bressanone, Alto Adige, MODUS architects, 2007 (foto Paolo Riolzi).



Fig. 7
Cantina Nals
Margreid, Nalles,
Alto Adige, Markus
Scherer, 2011 (foto
Eleonora Gabbarini).

Fig. 8
Dettaglio di facciata
(foto Eleonora
Gabbarini).



9

Fig. 9
Kellerei Tramin,
Termeno, Alto Adige,
Werner Tscholl,
2010 (foto Eleonora
Gabbarini).



10

Fig. 10
Vista interna (foto
Eleonora Gabbarini).



queste aree e contemporaneamente dell'inevitabile cancellazione di un'intera parte della società sudtirolese. I contadini altoatesini sono infatti oggi per la maggior parte imprenditori, attivi nell'agricoltura, nel commercio, nel turismo; le aree extraurbane sudtirolesi non sono più povere e chiuse in se stesse, ma al contrario si configurano come luoghi caratterizzati da un alto benessere degli abitanti e da un'economia florida, attirando visitatori in ogni stagione dell'anno.

Si denota, dunque, uno stretto legame tra l'interesse nel favorire i territori extraurbani e la diffusione,

in questi luoghi, di architetture di qualità. Sebbene non ne siano le uniche responsabili, le politiche territoriali altoatesine costituiscono il sottofondo fertile per la crescita di una buona architettura locale, fatta non solo di edifici pubblici e residenziali, ma anche di strutture votate alla produzione – agricola, energetica, industriale, edilizia, fatta di stabilimenti, punti vendita, uffici – che per la maggior parte si inseriscono nel paesaggio in modo strategico e risonante, entrando anch'esse a far parte di quella Baukultur altoatesina che è andata affermandosi nell'ultimo cinquantennio. ■

Bibliografia

Accademia Europea di Bolzano (a cura di) (2002), *Il "modello sudtirolese": fattori di successo e di criticità*, Edition Raetia, Bolzano.

Biadene Paolo, Constantini Peter, Mayr Fingerle Christoph (1997), *Dorf und Stadt. Wohngebiete in Südtirol nach 1970/Paese e Città. Espansioni residenziali in Alto Adige dopo il 1970*, Edition Raetia, Bolzano.

Cole John W., Wolf Eric R. (1974), *The hidden frontier. Ecology and ethnicity in an alpine valley*, Academic Press, New York and London.

Diamantini Corrado (a cura di) (1996), *Gli ambienti insediativi del Trentino e dell'Alto Adige*, Editore Università di Trento, Dipartimento di Ingegneria Civile e Ambientale, Trento.

Gorfer Aldo (2003), *Gli eredi della solitudine. Viaggio nei masi di montagna del Tirolo del sud*, fotoinchiesta di Flavio Faganello, Cierre, Sommacampagna (VR).

Gruber Alfons (2017), *Storia del Sudtirolo. Eventi cruciali del XX secolo*, Athesia, Bolzano.

Il paesaggio rurale in Alto Adige. La trasformazione dal 1950 (2010), Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, Ripartizione Natura e paesaggio, Bolzano.

Istituto Provinciale di Statistica (2014, 2016), *Landwirtschaft in Zahlen/Agricoltura in cifre*, Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, Istituto Provinciale di Statistica, Bolzano.

Istituto Provinciale di Statistica (a cura di) (2016), *Serie storica sull'agricoltura 1951-2016*, Bolzano.

Salsa Annibale (2007), *Il tramonto delle identità tradizionali. Spaesamento e disagio esistenziale nelle Alpi*, Priuli&Verluccha, Scarmagno.

Fig. 11
Damiani Holz &
Ko Office Building,
Bressanone, Alto
Adige, MODUS
architects, 2012
(foto Günther Wett).